

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023

01-maj-2023

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-3. del: Osnovni standardi - Standard oddajanja motenj za opremo v stanovanjskih okoljih - Vzdrževanje razne opreme - Dopolnilo A1

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments - Miscellaneous items on General Maintenance - Amendment 1/Fragment 1

(standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9df1395f-4563-4fdd-99bc-5e952dc36a79/sist-en-iec-61000-6-3-2021-opra1-2023

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61000-6-3:2021/prA1:2023 (Frag 1)

ICS:

33.100.10 Emisija Emission

SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023 en

SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9df1395f-4563-4fdd-99bc-5e952dc36a79/sist-en-iec-61000-6-3-2021-opra1-2023 SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023

IEC 61000-6-3/AMD1/FRAG1 ED3

PROJECT NUMBER:



CIS/H/472/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

	DATE OF CIRCULATION:		CLOSING DATE FOR VOTING:	
	2023-04-07		2023-06-30	
	SUPERSEDES DOCUM	ENTS:		
	CIS/H/457/CD, CIS	S/H/463A/CC		
IEC CIS/H: LIMITS FOR THE PROTECTION	OF RADIO SERVICES			
SECRETARIAT:		SECRETARY:		
Korea, Republic of		Mr Jung Hwan Hwang		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:		PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:		
TC 77,CIS/A,CIS/B,CIS/D,CIS/F,CIS/I				
		Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.		
FUNCTIONS CONCERNED: A N D A ENVIRONMENT		QUALITY ASSURANCE SAFETY		
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL V	OTING MOLARO	☐ NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING		
Attention IEC-CENELEC parallel votin	g		2022	
The attention of IEC National Comm CENELEC, is drawn to the fact that this Vote (CDV) is submitted for parallel voti	Committee Draft for	<u>6-3:2021/oprA1:2</u> ards/sist/9df1395 1000-6-3-2021-o	5f-4563-4fdd-99bc-	
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.			1	
This document is still under study and s	uhioet to change. It ch	ould not be used for	reference purposes	
This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes. Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of				
any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation,				
 any relevant "in some countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the enquiry stage is the final stage for submitting "in some countries" clauses. See AC/22/2007. 				
TITLE:				
Amendment 1/Fragment 1: Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments - Miscellaneous items on General Maintenance				
PROPOSED STABILITY DATE: 2026				

Copyright © 2023 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

IEC CDV 61000-6-3/A1/F1/Ed3 © IEC 2023

2

CIS/H/472/CDV

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

At the CISPR H WG1 meeting in St Peterburg, FL in 2020, it was decided to go straight to IS from CIS/H/400/CDV (and CIS/H/413/CDV) to create edition 3 of IEC 61000-6-3. In making that decision work on various comments were deferred till work started on the next revision of IEC 61000-6-3. This CDV is the continuation of that work and as such this document addresses some of the issues which were put on hold.

Some of the comments were documented on CIS/H/413/RVC, as follows:-

- 1. Size of equipment that can be tested at 3 m.
- 2. Use of common mode absorption devices (CMADs).
- 3. Updates to the scope
- 4. Some elements to be transferred from CISPR 32
- 5. Various typographically elements which were considered technical.

In addition, we have covered items which have been raised within the WG and by the national committees of the various document which the WG has generated.

To note, if these elements are agreed against IEC 61000-6-3, relevant changes may be implemented in future changes of both IEC 61000-6-4 and IEC 61000-6-8.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-6-3:2021/oprA1:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9df1395f-4563-4fdd-99bc-5e952dc36a79/sist-en-iec-61000-6-3-2021-opra1-2023

Clause 1. SCOPE

- 1 2 3
- Delete the first sentence of paragraph 4. 1.
- 4
- 2. Replace paragraph 5 with the following: 5
- 6 7
- Equipment that have radio transmitting and/or radio reception functions are included in the scope of this document. However, the emission requirements in this document are not intended to be applicable to
 - the intentional transmissions, their harmonics and the out of band emissions from a radio transmitter. 8
- 9
 - 3. Add the following before the notes.
- 10 11
- The objectives of this publication are: 12 1) to establish requirements that provide an adequate level of protection of radio reception in the 13

14 15 frequency range 9 kHz to 400 GHz; 2) to establish requirements that provide an adequate level of protection against conducted and radiated

16 17 18

electromagnetic disturbances; 3) to specify procedures to aim for the reproducibility of measurement and the repeatability of results.

19 20

4. Replace note 1 with the following:

21 22 23

NOTE 1 This document is regularly revised to account for new technologies which could require limits in additional frequency ranges

24 25

5. Add the following note:

NOTE 5 Conducted disturbances include unwanted emissions, harmonics of the mains frequency and voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems.

30 31

- Normative References 61000-6-3:2021/oprA1:2023 Clause 2.
- Update or add the following references: standards/sist/9df1395f4563-4fdd-99bc-

33 34

- IEC 61000-3-2:2018, Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-2: Limits Limits for harmonic 35 current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase) 36
- IEC 61000-3-2:2018/AMD1:2020 37

- IEC 61000-3-3:2021, Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-3: Limits Limitation of voltage 38 changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated 39
- current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection 40
- - IEC 61000-4-20:2022, Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-20: Testing and measurement 41
 - techniques Emission and immunity testing in electromagnetic transverse (TEM) waveguide 42
- 43
- CISPR 14-1:2020, Electromagnetic compatibility Requirements for household appliances,
 - electric tools and similar apparatus Part 1: Emission 44
 - CISPR 16-1-1:2010, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and 45 methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus 46
 - CISPR 16-1-1:2010/AMD1:2010 47
 - CISPR 16-1-1:2010/AMD1:2014 48
- - CISPR 16-1-1:2019, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and 49 methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus 50
 - Editors note. Both versions of CISPR 16-1-1 are being used within the document. 51
 - CISPR 16-1-4:2019, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and 52
 - methods Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus Antennas and test sites 53

- 54 for radiated disturbance measurements
- 55 CISPR 16-1-4:2019/AMD1:2020
- 56 CISPR 16-1-6:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods
- 57 Part 1-6: Radio disturbance and immunity measuring apparatus EMC antenna calibration
- 58 CISPR 16-1-6:2014/AMD1:2017
- 59 CISPR 16-1-6:2014/AMD2:2022
- 60 CISPR 16-2-3:2016, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and
- methods Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity Radiated disturbance
- 62 measurements
- 63 CISPR 16-2-3:2016/AMD1:2019
- 64 CISPR 32:2015, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment Emission requirements
- 65 CISPR 32:2015/AMD1:2019
- 66 Radio Regulations Volume 1, Edition of 2020
- 67 ITU-R SM.1541-6: 08/2015, Unwanted emissions in the out-of-band domain
- In addition, update all relevant entries throughout the document.

Clause 3.1. Terms and definitions

1. Definition 3.1.9

74 replace

75 highest internal frequency

76 **F**

69

70 71

72 73

79

87

88 89

91

92

97

100

77 highest fundamental frequency generated or used within the EUT, or the highest frequency at which it

78 operates

SIST EN IEC 61000-6-3:2021/onrA1:2023

80 with https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9df1395f-4563-4fdd-99bc-

highest internal frequency ²dc³6a⁷⁹/sist-en-iec-61000-6-3-2021-opral-2023

82 **F**_X

- highest fundamental frequency generated or used within the EUT, or the highest frequency at which it
- 84 operates
- 85 Note 1 to entry: This includes fundamental frequencies which are solely used within an integrated circuit.
- Note 2 to entry: This excludes intentional frequencies generated by a radio function.
 - 2. Delete definition 3.1.15
- 90 3. Add the following definitions;

3.1.x Necessary bandwidth

- 93 For a given class of emission, the width of the frequency band which is just sufficient to ensure the
- transmission of information at the rate and with the quality required under specified conditions.
- 95 [SOURCE: Radio Regulations article 1.152]
- 96 NOTE to entry: Emissions in this band are commonly referred to as intended emission bandwidth.

98 3.1.x Intended emissions

- 99 Frequency band covering the necessary bandwidth
- 3.1.x Spurious emissions

- 102 Emission on a frequency or frequencies which are outside the necessary bandwidth and the level of 103 which may be reduced without affecting the corresponding transmission of information. Spurious
- 104 emissions include harmonic emissions, parasitic emissions, intermodulation products and frequency
- conversion products, but exclude out-of-band emissions
- 106 [SOURCE: Radio Regulations article 1.145]
- 107 3.1.x Out-of-band emission
- 108 Emission on a frequency or frequencies immediately outside the necessary bandwidth which results
- from the modulation process, but excluding spurious emissions.
- 110 [SOURCE: Radio Regulations article 1.144]
- NOTE to entry: in terms of this definition, immediately means adjacent.

112 Clause 3.2. Abbreviations

add the following abbreviations:

CMAD Common Mode Absorption Device

117 SSM Standard Site Method 118 CALTS Calibration Test Site

Clause 5. Measurements and conditions during testing

1. 6th paragraph

Replace

If the EUT is part of a system, or can be connected to associated equipment, the EUT shall be tested while connected to the minimum representative configuration of associated apparatus necessary to exercise the ports in a similar manner to that described in CISPR 32. If the EUT has a large number of similar ports or ports with many similar connections, a sufficient number shall be selected to simulate actual operating conditions and to ensure that all the different types of termination are covered.

5e952dc36a79/sist-en-iec-61000-6-3-2021-opra1-2023

132 *With*

114 115

116

119 120

121 122

123 124

125

126

127

128

129

130

131

133

134

135

136

138

If the EUT is part of a system, or can be connected to AE, the EUT shall be tested while connected to the minimum representative configuration of AE necessary to exercise the ports. If the EUT has a large number of similar ports or ports with many similar connections, a sufficient number shall be selected to simulate actual operating conditions and to ensure that all the different types of termination are covered.

137 2. *Table 1*

139 140

Replace

141 142

Table 1 - Test arrangements of EUT

Intended operational arrangement(s) of EUT	Test arrangement	Remarks
Table-top only	Table-top	
Floor-standing only	Floor-standing	See table clause 3.3 ¹ for testing in a FAR
Can be floor-standing or table-top	Table-top	
Rack mounted	In a rack or table-top	
Other, for example wall mounted, ceiling mounted, handheld, body worn	Table-top	With normal orientation If the equipment is designed to be mounted on a ceiling, the downward-facing portion of the EUT may be oriented facing upward.

If a physical hazard would be caused by testing the device on a table-top, then it may be tested as floor standing and the test report shall document the decision and justification.

143 144

145

with

Table 1 – Test arrangements of EUT

Intended operational arrangement(s) of EUT	Test arrangement	Remarks
Table-top only	Table-top	PREVIEW
Floor-standing only	Floor-standing	ala ai)
Can be floor-standing or table-top	Table-top	en.ai)
Rack mounted	In a rack or table-top	
Other, for example wall mounted, since iling mounted, handheld, body worn	Table-top 61000-6-3:202 .ai/catalog/standards/sis .79/sist-en-iec-61000-6	With normal orientation If the equipment is designed to be mounted on a ceiling, the downward-facing portion of the EUT may be oriented facing upward.

If a physical hazard would be caused by testing the device on a table-top, then it may be tested as floor standing and the test report shall document the decision and justification.

146 147

3. Paragraph after table 1

148149150

Add the following

The configuration(s) and mode(s) of operation and any special measures applied to the EUT (see Clause 6) during the measurements shall be documented in the test report.

153 154

155

Clause 6, Documentation for the user

delete the first bullet from the list

156 157 158

Editor's note .. A bulleted list is still needed because of 61000-6-3 CD fragment 3.

159

Clause 10, Compliance with this document

160 161 162

1. 1st Paragraph 1
Delete the second sentence

4th Paragraph

167 replace 168

165 166

172

174

175

176

177

178 179

180 181

182

183 184

185

2.

Equipment which fulfills the requirements across the frequency ranges specified in Table 3 to 169 Table 6, in this document is deemed to fulfill the requirements in the entire frequency range up 170 to 400 GHz. 171

with 173

> Equipment which fulfills the requirements across the frequency ranges specified in Table 3 to Table 6 is expected to provide adequate protection to radio reception and to restrict unwanted conducted and radiated electromagnetic disturbances.

Clause 11, Emission Test Details.

Bullet 5, 2nd paragraph 1.

replace

The unit of metres shall be used for distance and $dB(\mu V/m)$ for the limits.

with

Both distances shall be given in the same unit, such as m. 186

Bullet 8, 4th paragraph 2.

replace

Antennas shall be calibrated in free space conditions using facilities defined in CISPR 16-1-5:2014 and CISPR 16-1-5:2014/AMD1:2016 whilst using the procedures defined in CISPR 16-1-6:2014 and CISPR 16-1-6:2014/AMD1:2017.

with

Radiated electric field emission antennas shall be calibrated in free space (or near-free space) conditions using facilities defined in CISPR 16-1-5:2014 and CISPR 16-1-5:2014/AMD1:2016 whilst using the procedures defined in CISPR 16-1-6:2014, CISPR 16-1-6:2014/AMD1:2017 CISPR 16-1-6:2014/AMD2:2020.

EXAMPLE For hybrid antennas, in the frequency range 30 MHz-1 GHz, use a calibration test site (CALTS) in accordance with clause 4.5.3 of CISPR 16-1-5:2014 and CISPR 16-1-5:2014/AMD1:2016 and the standard site method (SSM) in accordance with clause 8.4 of CISPR 16-1-6:2014, CISPR 16-1-6:2014/AMD1:2017 and CISPR 16-1-6:2014/AMD2:2020.

3 Add new item to the list above Table 2

The intended and out-of-band emissions of an active radio transmitter are excluded from the test. The out-of-band frequency range in the relevant radio standard shall apply, if defined. If the out-of-band frequency range is not defined in the relevant radio standard the out-of-band frequency range defined in Rec. ITU-R SM.1541-6 shall apply.

191

192

193 194

195

196

197

198

199

200 201 202

> 204 205 206

207

208

203

212 4. Table 2

213214

replace

Highest internal frequency $(F_{\mathbf{x}})$	Highest measured frequency	
<i>F</i> _x ≤ 108 MHz	1 GHz	
108 MHz < F _x ≤ 500 MHz	2 GHz	
500 MHz < F _x ≤ 1 GHz	5 GHz	
F _x > 1 GHz	$5 \times F_{\rm x}$ up to a maximum of 6 GHz	

NOTE 1 $\,$ Where the highest internal frequency is not known, tests shall be performed up to 6 GHz.

NOTE 2 F_x is defined in 3.1.9.

215216 *with*217

Highest internal frequency $ extit{\emph{F}}_{_{ m X}}$	Highest measurement frequency ^a
<i>F</i> _x ≤ 108 MHz	1 GHz + F _{TX}
108 MHz $< F_{\chi} \le 500$ MHz	2 GHz + <i>F</i> _{TX}
500 MHz $< F_{\chi} \le 1$ GHz	5 GHz + F _{TX}
<i>F</i> _x > 1 GHz	$(5 \times F_{\chi}) + F_{\tau\chi}$

^a Measurements are not required above 6 GHz.

Where the EUT does not contain an active radio transmitter F_{TX} shall be zero.

Where the EUT contains an active radio transmitter F_{TX} shall be the highest intentional emission frequency.

For example, for an EUT without an active radio transmitter, where $F_{\rm x}$ = 60 MHz, this gives the highest measurement frequency of 1 GHz. For the same EUT with an active radio transmitter, where $F_{\rm TX}$ = 2,4 GHz, combining these two elements together gives the highest measured frequency of 3,4 GHz. See Figure 2.

Where $F_{\rm x}$ is unknown, tests shall be performed up to 6 GHz.

The 6 GHz frequency limitation is based upon the requirements defined in table clause 3.4. NOTE 1 $F_{\rm x}$ is defined in 3.1.9.

Add the following figure.

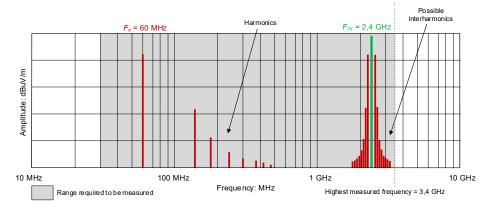


Figure 2 - Illustration of F_{TX} and F_{X}

220 221 222

218